

OTi DALI 50/220-240/24 4CH DT6/8 G3

1) Dimensions and technical specifications of the DALI 50/220-240 4CH DT6/8 G3 LED strip.

● PRI = 220-240 V

● DA

● DA

OPTOTRONIC® INTELLIGENT
DT: DALI 50/220-240 4CH DT6/8 G3
 Constant voltage LED Power Supply

IS 15885 (Part 2/Sec 13)
 R-4 T058815

CE UK CR

EL

SELV

DALI-50	
ON	OFF
CH1	RED
CH2	COOL BLUE
CH3	WARM WHITE
CH4	NA
CH5	NA
CH6	NA
CH7	NA
CH8	NA

l_a = 70 °C

Designed and Engineered in Italy
 Made in Bulgaria

OSRAM

SEC 24V (+) ●
 CH1 (-) ●
 CH2 (+) ●
 CH3 (-) ●
 CH4 (+) ●
 CH5 (-) ●

LED output only

U_{OUT} = 24 V

OP-35W

picture only for reference, valid print on product⁴⁾

OTi DALI 80/220-240/24 4CH DT6/8 G3

OPTOTRONIC® INTELLIGENT

CT: DALI 80/220-240 V 24 4CH DT6/8 G/3

Constant voltage LED Power Supply

P_{max} [W]	U_{in} [V]	U_{out} [V]	I_{out} [A]	λ	T_c [°C]
80	24.2	220-240 V	0.39	0.89/C-0.90	-20...45

Dimmable 1 DC

CE UK CR

RoHS

EL

SELV

CCC

SELV

DALI-500	
CH1	24V
CH2	COOL
CH3	WARM
CH4	NA

Designed and Engineered in Italy
Made in Bulgaria

OSRAM

OSRAM LED LIGHTING

picture only for reference, valid print on product⁴⁾

A

The diagram shows a rectangular module labeled **OTi**. On the left, under the heading **Input⁶⁾**, there are four connection points:

- 1-Mains⁵⁾: connected to a terminal block with two terminals.
- 2-Mains: connected to a terminal block with two terminals.
- 3-DALI: connected to a terminal block with two terminals, labeled **DA**.
- 4-DALI: connected to a terminal block with two terminals, labeled **DA**.

 A voltage specification $\approx 220...240V$ is shown between the Mains input sections.

 On the right, under the heading **Output⁷⁾**, there are four connection points:

- 24V LED(+): connected to a terminal block with two terminals, labeled **+**.
- CH1 CH1(-): connected to a terminal block with two terminals, labeled **-**.
- CH2 CH2(-): connected to a terminal block with two terminals, labeled **-**.
- CH3 CH3(-): connected to a terminal block with two terminals, labeled **-**.
- CH4 CH4(-): connected to a terminal block with two terminals, labeled **-**.

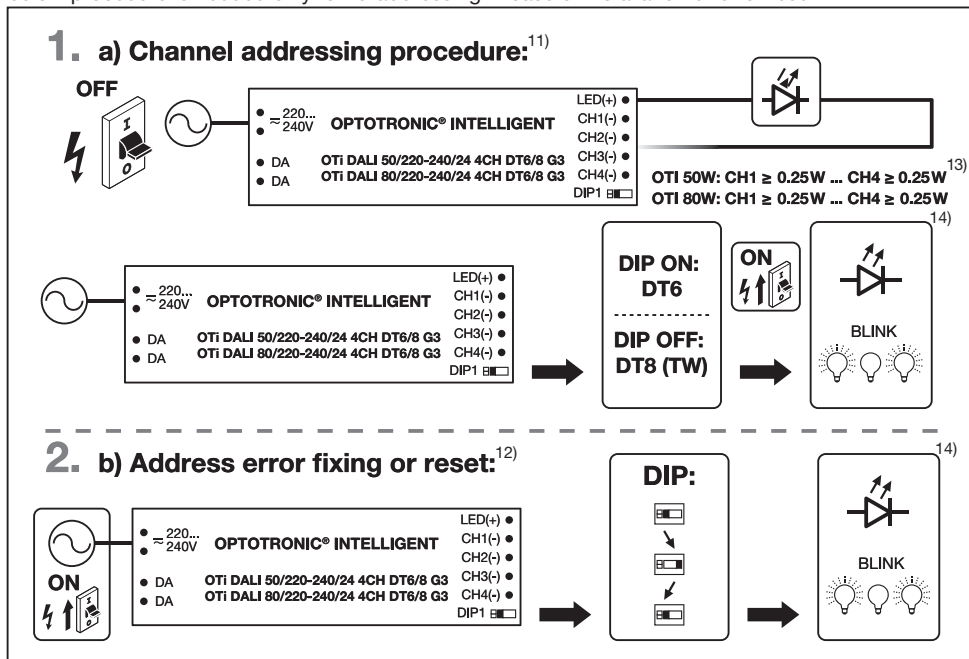
 At the bottom right, there is a terminal block labeled **DIP1** with three terminals.

B	ON	OFF
DIP1	DT6	DT8

	OTi DALI 50/24	OTi DALI 80/24
C16 	36 x	25 x
C10 	22 x	15 x
	≤ 41 A	≤ 46 A
T_H	150 μs	190 μs
V_{NAC}	198–264 V	
V_{NDC}	176–276 V	

The diagram illustrates the date stamping process. On the left, a date stamping tool is shown with the date 'E 23 45' stamped on it. The 'E' is labeled 'Year⁸⁾' and '23' is labeled 'Week⁹⁾'. A magnified view of the internal date stamping mechanism is shown on the right, highlighting the date stamping area with the text 'E2345' and 'XXXXXX'.

Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up;
below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset.¹⁰⁾



Ⓖ Installing and operating information (24V LED driver): Connect only LED 24V load type. Wiring information (see fig. A): Functioning mode configuration = via DIP switch (see fig. B); Cable length: 50 m max length excl. modules. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22. Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Constant voltage LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Designed and engineered in Italy; Made in Bulgaria; 4) picture only for reference, valid print on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up; below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset; 11) Channel addressing procedure; 12) Address error fixing or reset; 13) Minimum load per channel is 0.25W; 14) Load will blink, channels are addressed.

Ⓓ Installations- und Betriebshinweise (24V LED-Treiber): Nur an LED-Beleuchtungsart 24V anschließen. Verkabelungshinweise (siehe Abb. A): Konfiguration des Funktionsmodus = über die DIP-Schalter (siehe Abb. B); Kabellänge: 50 m max. Länge ohne Modul. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) LED-Stromversorgung mit Konstantspannung; 2) t_c-Punkt; 3) Entworfen und konstruiert in Italien. Hergestellt in Bulgarien; 4) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 5) Netzversorgung; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Der Treiber führt beim ersten Einschalten die automatische Kanalerkennung (AUTO CHANNEL DETECTION) durch; Die nachstehende Vorgehensweise ist nur für eine Neudressierung bei Installationsfehlern oder Zurücksetzung erforderlich; 11) Kanaladressierungsverfahren; 12) Adressierung bei Fehlerbehebung oder Zurücksetzung; 13) Mindestlast pro Kanal beträgt 0,25W; 14) Last blinkt, Kanäle werden adressiert.

Ⓕ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Transformateur LED 24 V) : Raccorder uniquement des LED prévues pour une tension de 24 V. Informations de câblage (voir fig. A); Configuration mode de fonctionnement = via commutateur DIP (voir fig. B); Longueur du câble : max. 50 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22. Support technique : www.inventronicsglobal.com

1) Alimentation électrique à tension constante pour les LED; 2) Point t_c; 3) Conçu et réalisé en Italie. Fabriqué en Bulgarie; 4) Image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 5) Alimentation électrique; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) Année; 9) Semaine; 10) Le pilote procède à une DETECTION AUTOMATIQUE DES CANAUX lors de la première mise en marche; la procédure ci-dessous est uniquement requise en cas d'erreur d'installation ou de réinitialisation; 11) Procédure d'attribution d'adresse aux canaux; 12) Corriger l'erreur ou réinitialiser; 13) La charge minimale par canal est de 0,25 W; 14) La charge se met à clignoter et une adresse est attribuée aux canaux.

Ⓖ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver LED 24V): Collegare solo LED con carico da 24V. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A); Configurazione modalità di funzione = via DIP switch (vedere fig. B); Lunghezza del cavo: lunghezza massima 50 m esclusi i moduli. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione d'emergenza, conformemente a EN 60598-2-22. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentazione LED tensione costante; 2) Punto t_c; 3) Progettato e sviluppato in Italia. Prodotto in Bulgaria; 4) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) Il driver effettua il RILEVAMENTO DEL CANALE AUTOMATICO alla prima accensione; la procedura di seguito è necessaria solo per il reindirizzamento in caso di errore di installazione o ripristino; 11) Procedura di indirizzamento canale; 12) Correzione errore di indirizzamento o ripristino; 13) Il carico minimo per canale è 0,25W; 14) Il carico lampeggia, i canali sono indirizzati.

Ⓖ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor LED de 24 V): Conecte únicamente un tipo de carga de LED de 24 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A); Configuración del modo de funcionamiento = mediante interruptor DIP (ver fig. B); Longitud del cable: 50 m máximo (sin módulos). Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Anexo J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22. Asistencia técnica: www.inventronicsglobal.com

1) Suministro de alimentación LED con tensión continua; 2) Punto t_c; 3) Diseñado y desarrollado en Italia. Fabricado en Bulgaria; 4) La imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) El driver ejecuta una DETECCIÓN DE CANAL AUTOMÁTICO en la primera puesta en marcha; el procedimiento expuesto abajo es necesario solo como redireccionamiento en caso de error de instalación o reajuste; 11) Procedimiento de asignación de dirección a canales; 12) Corrección de error de dirección o restablecer; 13) La carga mínima por canal es 0,25W; 14) La carga parpadeará, a los canales se les ha asignado una dirección.

Ⓕ Informações de instalação e funcionamento (Driver de LED de 24V): Conectar apenas o tipo de carga de LED de 24V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A); Configuração do modo de funcionamento = via interruptor DIP (ver fig. B); Comprimento do cabo: comprimento máx. de 50 m, excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22. Assistência técnica: www.inventronicsglobal.com

1) Fonte de alimentação LED com tensão constante; 2) Ponto t_c; 3) Design e engenharia italianos. Fabricado na Bulgária; 4) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) O driver executa a DETECÇÃO DE CANAL AUTOMÁTICO na primeira inicialização; O procedimento abaixo é necessário apenas para o redirecionamento em caso de erro de instalação ou reposição; 11) Procedimento de endereçamento de canais; 12) Correção de erro ou reposição; 13) A carga mínima por canal é 0,25W; 14) A carga vai piscar, um endereço é atribuído aos canais.

OPTOTRONIC® LED Power Supply

ⒼⒾ) Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρίσματος (Οδηγός 24V LED): Μόνο για σύνδεση LED 24V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εκ. Α); Διαμόρφωση τρίτου λειτουργία: = μέσω διακόστη DIP (βλ. Σχήμα Β); Μήκος καλωδίου: 50 m μέγιστο εκτός από τις μονόφασες. Φωτισμός εκτάκτης ανάκτης: Η προεξοχή αυτού του LED είναι σύμφωνα με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και καταλληλότητα για προϊόντα φωτισμού εκτάκτης ανάκτης σύμφωνα με το EN 60598-2-22. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

1) Προσδιορίστε LED σταθερή τάση; 2) Σημείο δοκιμής τε; 3) Σχεδιάζονται στην Italia. Κατασκευάζονται στη Βουλγαρία; 4) Η ενότητα είναι ενδοεξωτερική; 5) Έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 6) Πιστοποίηση συμμόρφωσης; 7) Έλεος; 8) Έτος; 9) Εξοχή; 10) Ο δοκιμής εκτέλεσε AUTOMATICH ANIMEXYEN KANAΛON κατά την πρώτη εκκίνηση. Η παρακάτω διαδικασία απαιτείται μόνο για ενδο-υβελιωνδοσότητα εν περιπτώσει σφάλματος κατά την εγκατάσταση ή επαναρρόση; 11) Διαδικασία διευθύνοντας κανάλιου; 12) Επιστροφή ή επαναρρόση σφάλματος διευθύνσης; 13) Το ελάχιστο φορτίο ανά κανάλι είναι 0,25W; 14) Το φορτίο θα αναβροβίγει τα κανάλια θα είναι διευθύνοντας το μέγεθος.

ⒼⒿ) Installatie- en gebruiksinstructies (24V LED-driver): Sluit allen LED van spanningstype aan. Informate over bedrading (zie fig. A); Configuratie van functioneringsmodus = via DIP-omkeerder (zie fig. B); Kabel lengte: 50 m max, lengte eek, modules. Noodverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarrangement volgens EN 60598-2-22. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

1) Voeding met constante spanning voor LED lampen; 2) Tip-punt; 3) Ontworpen en geconstrueerd in Italia. Geproduceerd in Bulgarije; 4) afbeelding schijnt het informatie, zie geldig steun op product; 5) Net; 6) Input; 7) Output; 8) Week; 9) Week; 10) Driver vout een AUTOMATISCHE KANAALDETECTIE at tijdens de eerste opstart; de onderstaande procedure is enkel benodigd voor het opnieuw adresseren in het geval van een installatiefout of reset; 11) Aansprekprocedure voor kanalen; 12) Fotopulsoplossing aanspreken of resetten; 13) Het minimale vermogen per kanaal is 0,25W; 14) De lading zal knipperen, kanalen zijn aanspreken.

Ⓕ) Installations- und bruksinformasjon (24V LED-driver): Anslut endast LED av laddningstyp 24V. Inkopplingsinformation (se fig. A); Konfiguration för funktionsläge = via DIP-omkopplare (se fig. B); Kabel längd: 50 m max, längd eek, moduler. Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsanordningar enligt SS-EN 60598-2-22. Teknisk support: www.inventronicsglobal.com

1) LED strömförsörjning med konstant spänning; 2) Tip-punkt; 3) Utformat och konstruerat i Italien. Tillverkat i Bulgarien; 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkt; 5) Kraftpunkt; 6) Ineffekt; 7) Uteffekt; 8) In; 9) Vecka; 10) Drivaren utför AUTOMATISKE KANAALDETEKTERING vid första uppstart. Fortfarande i den här avdelningen om du måste åtgärda problem igen vid installationen eller återställning. 11) Procedur för kanaladressering; 12) Konfigurer eller återställning av felaktig adress; 13) Minsta belastning per kanal är 0,25 W; 14) Laddning blinkar, kanaler har adresserats.

ⒼⒿ) Ассембле- и експлуатационна информация (24V LED-драйвер): Всъщност LED 24V - изкуствително производство. Извършват се в Италия; 4) Изображението е само за справка, печатът е валиден; 5) Единица за измерване: електричество; 6) Вход; 7) Изход; 8) Неделя; 9) Неделя; 10) Драйверът извършва АВТОМАТИЧНО КАНАЛНА ДЕТЕКТИРОВАНИЕ при първоначално включване. В допълнение, ако трябва да се реши проблем отново при инсталацията или реставрацията, е необходимо да се извърши адресиране на каналите; 11) Процедура за адресиране на каналите; 12) Процедура за адресиране на каналите; 13) Минимална мощност на канал е 0,25 W; 14) Личностите на каналите са адресирани.

1) LED-vaküolatinniveltähtä; 2) Tip-piste; 3) suunniteltu ja kehitetty Italiassa. Valmistettu Bulgariassa; 4) kuva on vain viitteellinen, tuoteeseen painettu on pätevä; 5) sähkövoima; 6) tulo; 7) lähti; 8) viikko; 9) viikko; 10) Ohjain suorittaa AUTOMAATTISEN KANAALIAUNNISTUKSEN ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä. Alla oireita toimintapetä tarvitaan vain uudelleenääänneäksen asennusvirheen tai nollauksen tapauksissa; 11) Kanavan osoittamismenetelmä; 12) Osoittavirheen korjaaminen tai nollaus; 13) Minimikuorma kanavaa kohti on 0,25 W; 14) Latus vilkkuu, kanavat osoitettavissa.

ⒼⒿ) Installations- og driftsinformation (24 V LED-driver): Koble kun LED af typen til 24 V belastning. Kablingsinformation (se fig. A); Konfiguration af funktionsmodus = via DIP-bryter (se fig. B); Kabel længde: 50 m maks, længde eek, moduler. Nødbelysning: Denne LED-strømforsyning overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nødlysarrangementer i henhold til EN 60598-2-22. Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com

1) LED-strømforsyning med konstant spænding; 2) Tip-punkt; 3) Udført og konstrueret i Italien. Laget i Bulgarien; 4) Bilde kun for referansformål, gyltig påtryk på produkt; 5) Strømtype; 6) Input; 7) Output; 8) År; 9) Uge; 10) Drivern udfører AUTOMATISK KANAALRESTERING ved første opstart. Fremgangsmåden nedenfor er kun nødvendig for omadressering i tilfælde af installationsfejl eller nulstilling. 11) Procedure for kanaladressering; 12) Retelse eller nulstilling af adresser; 13) Minimumsbelastning per kanal er 0,25 W; 14) Belastningsblikke, kanaler er adresseret.

ⒼⒿ) Installations- og driftsinformation (24V LED-driver): Tilslut kun LED 24V belastningstype. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A); Konfiguration af funktionsstilstand = via DIP-kontakt (se fig. B); Kabellængde: 50 m maks, længde eek, moduler. Nødbelysning: Denne LED-strømforsyning opfylder bilag J af EN 61347-2-13 og er velegnet til nødbelysningsanordninger i henhold til EN 60598-2-22. Teknisk support: www.inventronicsglobal.com

1) LED-strømforsyning med konstant spænding; 2) Tip-punkt; 3) Designet og konstrueret i Italien. Fremstillet i Bulgarien; 4) Billedet er kun til reference, gyltig tryk på produkt; 5) Strømtype; 6) Input; 7) Output; 8) År; 9) Uge; 10) Drivern udfører AUTOMATISK KANAALRESTERING ved første opstart. Fremgangsmåden nedenfor er kun nødvendig for omadressering i tilfælde af installationsfejl eller nulstilling. 11) Procedure for kanaladressering; 12) Retelse eller nulstilling af adresser; 13) Minimumsbelastning per kanal er 0,25 W; 14) Belastningsblikke, kanaler er adresseret.

ⒼⒿ) Informacije o instalaciji i uporabi (Zdroj pro 24V LED): Priključite pouze izvor 24V LED. Informacije o napajanju (vid obr. A); Konfiguracija funkcionalnog režima = pomoću prekidača DIP (vid obr. B); Džeka kabla: maks. 50 m bez modula. Bezpečnostno osvetljenje: To napajanje je u skladu s priložom J normom EN 61347-2-13 a je vhodno pro bezpečnostno osvetljenje podle EN 60598-2-22. Tehnička podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Napajanje izvor LED je konstantnim napajanjem; 2) bod merenja teploty te; 3) návrh a výroba v Itálii. Vyrobeno v Bulharsku; 4) obrázek je jako referenční, platný potisk na výrobku; 5) zdroj napětí; 6) vstup; 7) výstup; 8) rok; 9) týden; 10) Ovládací pouzde AUTOMATICKY DETEKCI KANAAL při prvním zapnutí; než uvedení postupu je potřeba jen pro přeměření v případě chyby instalace nebo resetování; 11) Postup identifikování kanálů; 12) Oprava chyby adresy nebo reset; 13) Minimální zatížení na kanál je 0,25 W; 14) Návětní bod blikat, kanály jsou identifikovány.

ⒼⒿ) Informacija po montažu i ispolzovanju (Svetlosidnyj dajver 24 V): Podključajte toľko svetlosidnyj napajanje napajanjem 24 V. Informacija o provodke (sm. ris. A); Konfiguracija rabochno rezhima = s pomočjo DIP-perikluchatelya (sm. ris. B); Dljina kabla: ne bolee 50 m bez učeta modulov. Avazirno osvjetlenie: Danyj istočnik elektricitnogo LED sootvetstvuet standartu EN 61347-2-13, dopolnjen EN J i podhodit dlya osvetlenija avazirno osvjetlenija po standartu EN 60598-2-22. Tekhnicheskaja podderzhka: www.inventronicsglobal.com

1) Блок питания постоянного напряжения для светодиодов; 2) датчик контроля теплового режима; 3) разработано и спроектировано в Италии. Сделано в Болгарии; 4) изображение используется только в качестве примера, действительная информация на продукте; 5) электроток; 6) вход; 7) выход; 8) год; 9) неделя; 10) Драйвер выполняет АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ КАНАЛА при первом включении; 11) Приведенная ниже процедура необходима только для переадресации в случае ошибки установки или сброса; 12) Процедура адресации каналов; 13) Сброс и исправление ошибки адресации; 13) Минимальная нагрузка на канал — 0,25 Вт; 14) Индикатор нагрузки мигает, каналы адресованы.

ⒼⒿ) Aqparatnyy ornatny žene kodany (24 V ЖЩЦ драйвер) туралы ақпарат: Тек 24 В жүйесіне түзілген ЖЩЦ шығарғыш. Өлшемдік күйімен, тек қолдануға арналған А құрылғымен қарастырылған; жүйесі ресмиін, конфигурациясы = DIP құрылғының қосқышы арқылы (Бейне сурет қараңыз); Кабель ұзындығы: модульдер қоспағандықтан макс. ұзындық — 50 м. Аппаратты жағдайда жарықтандыру, бірт жарықдиодты қуат көзі EN 61347-2-13 стандартының J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келеді және EN 60598-2-22 стандартына сәйкес аппаратты жағдайда жарықтандыру жабықтығы үшін жарамды. Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com

1) Тұрақты кернеулі ЖЩЦ қуат көзі; 2) ТБ нүктесі; 3) Италияда әзірленген және құрастырылған. Болгарияда жасалған; 4) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылмалы емдіре; 5) Электр желісінің; 6) Кіріс; 7) Шығыс; 8) Жыл; 9) Апта; 10) Драйвер бірінші рет қосылған кезде АРНАН АВТОМАТИ ТҮРДЕ АНЫҚТАУДЫ орындайды; төмендегі процедура орнату қатесі немесе қалыпқа келтірілген жағдайда ғана қайта бағытты үшін қажет; 11) Арнаны бағыттау процедураны; 12) Межеленген қателесті түзету немесе қалыпқа келтіру; 13) Бір арна бойынша минималды жүктеме — 0,25 Вт; 14) Жүйесімен жылжитыншы арна бағытталды.

ⒼⒿ) Beépítési és működési információk (24 voltos LED gerjesztő): Kizárólag 24 voltos LED-ekhez csatlakoztatandó. Vezetéshossz: 50 m max. Működési módok: a DIP-kapcsoló keresztül (lásd B ábrát); Kérelmezés: max. Hosszússág: 50 m, modulok nélkül. Vésztűzjelzés: Ez a LED-tápegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmezésén almas vésztűzjelző lámpákval való használatra. Műszaki támogatás: www.inventronicsglobal.com

1) Állandó feszültségű LED táplálós; 2) hővédelmi egység; 3) A tervezés és mérési kialakítás helye Olaszország, Győrja Bulgáriában; 4) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 5) Házlat; 6) Bemenet; 7) Kimenet; 8) Év; 9) Hét; 10) A transzformátor az első bekapcsoláskor AUTOMATIKUS CSATLAKOZÁST végez a csatlakoztatott LED-ekhez, a csatlakoztatott LED-ek azonos típusúak, a csatlakoztatott LED-ek azonos típusúak; 11) Csatlakoztatási eljárás; 12) Címbeállítás javítása vagy visszaállítás; 13) A minimális áramtelletetés; 0,25 W csatlakoztatás; 14) A fényforrás villog, a csatlakoztatott módok minél csemeke.

ⒼⒿ) Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik LED 24V): Podłączaj tylko obciążenie typu LED 24V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A); Konfiguracja trybu działania = przez przycisk DIP (patrz rys. B); Długość przewodu: maks. 50 m bez modułów. Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania załącznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22. Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com

1) Zasilacz o stałym napięciu do urządzeń LED; 2) punkt pomiaru temperatury te; 3) zaprojektowano i opracowano we Włoszech. Wyprodukowano w Bułgarii; 4) obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 5) Sieć zasilająca; 6) Wejście; 7) Wyjście; 8) Rok; 9) Tydzień; 10) Przy pierwszym włączeniu sterownik przeprowadza AUTOMATYCZNIE WYRYWNIENIE KANAŁÓW; poniższa procedura jest potrzebna tylko do przeadresowania w przypadku błędów instalacji lub resetowania; 11) Procedura adresowania kanałów; 12) Naprawa lub resetowanie błędów adresy; 13) Minimalne obciążenie na kanał wynosi 0,25 W; 14) Kontrolka obciążenia będzie migać, kanały są zaadresowane.

ⒼⒿ) Informácie o namestívaní a prevádzke (ovládanie pre 24V LED): Pripojte len LED záťažiam s typom zatážania 24V. Informácie o zapojení (vid obr. A); Konfigurácia prevádzkového režimu = pomocou prepínača DIP (pozri obr. B); Dĺžka kábla: 50 m max, dĺžka bez modulov. Nútové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN 61347-2-13, príloha J a je vhodný pre nútové osvetlenie podľa normy EN 60598-2-22. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Napájací zdroj LED – konštantné napätie; 2) bod merania teploty te; 3) Navrhnuté a vyrobené v Taliansku; 4) Obrázok je len pre referenčné, platný potisk na výrobku; 5) Zdroj napätia; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týždeň; 10) Ovládacie funkcie AUTOMATICKY DETEKCIU KANAAL pri prvom zapnutí; než uvedenie postupu je potrebné len na zmenu adresy v prípade chyby inštalácie alebo pri resetovaní; 11) Postup adresovania kanálov; 12) Oprava alebo vynulovanie chyby adresy; 13) Minimálne zaťaženie na kanál je 0,25 W; 14) Zafarba bude blikat, kanály sú adresované.

ⒼⒿ) Informacije o namestitvi in delovanju (24 V LED-ograde): Priključite samo diode LED, primerno za obremenitev 24 V. Informacije o običaji (glejte sliko A); Konfiguracija načina delovanja = s stikalom DIP (glejte sliko B); Dužina kabela: maks. do 50 m brez modula. Zasilna razsvetjava: To LED-napajanje je skladno z EN 61347-2-13 Priloga J in je primerno za vire zasilne razsvetljave v skladu z EN 60598-2-22. Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Neprekinjeno napelostno napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) Zasnovano in izdelano v Italiji. Napajeno v Bolgariji; 4) Slika je samo za referenco, veljaven natpis je na izdelku; 5) Oznake; 6) Vnos; 7) Izhod; 8) Leto; 9) Teden; 10) Voznik pri prvem zagonu izvede SAMOJEDNO NAZNAČENJE KANAALOV; Spodnji postopek je treba izvesti samo pri ponovnem nastavljanju v primeru napake pri namestitvi ali ponastavitvi; 11) Postopek dodeljevanja naslovov kanalom; 12) Odpravljanje napak z naslovi ali ponastavitvi; 13) Najmanjša obremenitev na kanal je 0,25 W; 14) Obremenitev začne utipati, kanali so dodeljeni naslovom.

ⒼⒿ) Kurulum ve işletim bilgisi (24V LED sürücüsü): Sadece LED 24V standart yükü bağlayın. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A); Çalsma modu konfigürasyonu = DIP anahtar aracılığıyla (bkz. şekil B); Kablo uzunluğu: modüllerle ilgili maksimum uzunluk 50 m'dir. Acil durum ışığı: Bu LED güç kaynağı, EN 61347-2-13 (Ek J) ile uyumludur ve EN 60598-2-22 uyuncak adı durum ışığı armatürleri için uygundur. Teknik destek: www.inventronicsglobal.com

1) Sabit voltaj LED Güç Kaynağı; 2) 0,25 W noktası; 3) İtalya'da dizayn edildi tasarlardan, Bulgaristan'da üretilmiştir; 4) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir; 5) Sebeke; 6) Giriş; 7) Çıkış; 8) Yıl; 9) Hafta; 10) Süreci ilk kez vermede OTOMATİK KANAL ALGILAMA gerçekleştirilir; alttaki prosedür yalnızca kurulum hatası veya sıfırlama durumunda yeniden adresleme işlemi için gereklidir; 11) Kanallara adres atama prosedürü; 12) Adres hatası düzeltme veya sıfırlama; 13) Kanal başına minimum yük 0,25 W'dır; 14) Yük ışığı yanıp, kanallar adreslenmiştir.

ⒼⒿ) Informacije o ugradnji i uporabi (LED upravljački program od 24 V): Povežite samo LED vrstu opterećenja od 24 V. Informacije o običaji (vid odnaka A); Konfiguracija načina rada = putem DIP prekidača (pogledajte sliku B); Dužina kabela: Maks. dužina 50 m sk. module. Rasvjeta u hitnim situacijama: Ovo LED napajanje sukladno je s normom EN 61347-2-13, Dodatak J te je pogodno za instalacije rasvjetle u skladu s normom EN 60598-2-22. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) LED jedinica za napajanje konstantnim naponom; 2) točka te; 3) dizajnirano i projektirano u Italiji. Proizvedeno u Bugarskoj; 4) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 5) napon elektronične mreže; 6) ulaz; 7) izlaz; 8) godina; 9) tjedan; 10) Pogonski moduli nakon prvog uključivanja izvodi AUTOMATICKO OTRKIVANJE KANAALA; postupak u nastavku potreban je samo za ponovno prelaženje u slučaju pogreške priključivanja ili ponovnog postavljanja; 11) postupak adresiranja kanala; 12) postavljanje pogreške adresiranja ili ponovno postavljanje; 13) minimalno je opterećenje po kanalu 0,25 W; 14) opterećenje treperi, kanali su adresirani.

(R) Instrucțiuni de montaj și operare (Element de acționare LED de 24V): A se conecta doar sarcină tip LED de 24V. Indicați de cabluri (vedeti fig. A); Configurarea modului de funcționare – prin interfața DIP (consultați fig. B); Lungime cablu: lungime max. 50 m fără modulare, lungime de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com

1) Sursă de alimentare LED la tensiune constantă; 2) punct de control al temperaturii; 3) Designul și proiectarea realizează în Italia. Fabricat în Bulgaria; 4) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 5) Rețea electrică; 6) Intrare; 7) Ieșire; 8) An; 9) Săptămână; 10) Drivenul efectuează AUTO CHANNEL DETECTION (detectia automată a canalului) la prima pornire, procedura de mai jos este necesară numai pentru realocarea adreselor în caz de eroare de instalare sau de resetare; 11) Procedura de adresare a canalului; 12) Remedierea sau resetarea eroarelor de adresare; 13) Sarcina minimă pe canal este de 0,25 W; 14) Canalele primare: adrese date la punerea sub sarcină via lumina intermitent.

(R) Информация за монтаж и работа (Пусково устройство за светодиодни 24 V): Създавайте само токови, тип кабел: 24 V. Инструкции за сваляне (вж. фиг. A); Конфигуриране на функционален режим – чрез DIP превключвател (вж. фиг. B); Дължина на кабела: 50 m макс. дължина без модулите. Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение J, и е подходящ за аварийни осветителни тела съгласно EN 60598-2-22. Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

1) Постояннотоково захранване за LED модул; 2) т.ч. точка; 3) Проектирано и конструирано в Италия. Произведено в България; 4) изображението е само за информация, точно изображение вярно продукт; 5) Електрозахранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Година; 9) Седмича; 10) Контролният модул изпълнява АВТОМАТИЧНО ОТКРИВАНЕ НА КАНАЛИ при първото включване, процедурата по-долу е необходима само за повторно задаване на адрес в случай на инсталационна грешка или нулиране; 11) Процедура за задаване на адрес в канал; 12) Коригиране на грешка в адреса или нулиране; 13) Минималното натоварване на канал е 0,25 W; 14) Индикаторът за натоварване ще премине, на каналите е зададен адрес.

(R) Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (24V LED juhtblokk): Ühendage ainult LED 24V koormustühki. Juhtmete paigaldamine (vaata joonist A). Töörežiimi konfiguratsioon – DIP-lüliti (vaata joonist B). Kaabli pikkus: 50 m maks. pikkus ilma moduulita. Avariuslühend: See LED-üksus vastab standardile EN 61347-2-13 lisale J ja sobib avarialgustele, mis vastavad standardile EN 60598-2-22. Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com

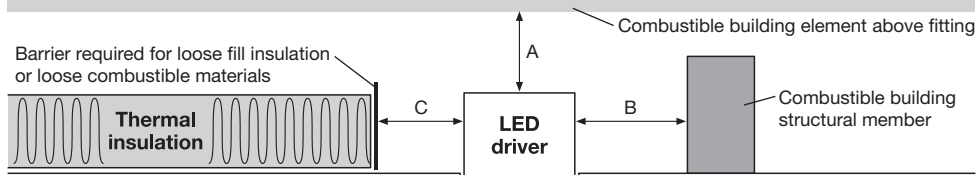
1) Püsipingega LED toiteallikas; 2) t.c.-punkt; 3) Projekteeritud Itaalias. Valmistatud Bulgaarias; 4) pilt on ainult viiteline, kehiti tehnikatooti; 5) Võrgutule; 6) Sisend; 7) Väljund; 8) Asta; 9) Nädal; 10) Juhituskits; 11) Automaatne KANAAL AVASTAMINE: Esiteks sisselüliti automaatselt alustab protseduri, et tuvastada kanalid; 12) aadresside viigide parandamine või lähtestamine; 13) minimaalne koormus kanali kohta on 0,25 W; 14) näidikulõik, kanalitele määratakse aadress.

(R) Instalavino i naidiglo informacija (24 V LED varkytlyk): Prijunkte tik LED 24 V apkrovos tipa. Laidy švedžiojimas/pajungimas (žr. pavi.). Veikimo režimo konfigūracija per DIP jungiklį (žr. pavi.). Laidy ilgis: maks. 50 m ilgio be modulių. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com

© Εισαγωγέας: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
 © Forgalnazo: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
 © Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 64, 00-807 Warszawa, Poland
 © Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Büyükdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey
 © Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
 © Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
 © Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

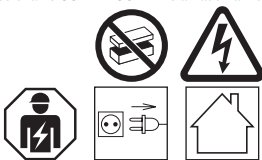
© Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496 广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺區钟村街街福新福華路15号祈福中心1105室 邮编: 511496
 © INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
 © INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
 © INVENTRONICS MALAYSIA SDN.BHD., Tower A Vertical Business Suite, Kuala Lumpur, Penang, Malaysia
 © INVENTRONICS SSL INDIA PRIVATE LIMITED, 1st&2nd floor Kagalwala House, Plot No. 175, behind Metro House, CST Road, Kalina, Santacruz east, Mumbai, Mumbai City, Maharashtra, India, 400098
 © 인벤티로닉스코리아 유한회사, 서울시 영등대로 417
 © INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
 © INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

⚠️ WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact. OTI DALI 50/220-240V/24V 4CH DT6/8 G3, OTI DALI 80/220-240V/24V 4CH DT6/8 G3 classified as "Class II". The independent LED driver cannot be abutted against or covered by non-fire flameable materials or used in installations where building insulation or debris is, or may be, present in normal use. No use for residential installations. The minimum clearance distance from the top and sides of the independent LED driver to normally flammable building elements is A-B=C=10mm.



INVENTRONICS is a licensee of ams OSRAM. OSRAM is a trademark of ams OSRAM.

EN 61347-1
 EN 61347-2-13
 EN 55015
 EN 61547
 EN 61000-3-2
 EN 62384
 EN 62386



C10449057
 G15127574
 10.11.23



Inventronics GmbH
 Berliner Allee 65
 86153 Augsburg
 Germany
www.inventronicsglobal.com

1) Stabilus (amplos LED maitinimo šaltinis); 2) t.c. taškas; 3) Sukurta ir suprojektuota Italijoje. Pagaminta Bulgarijose; 4) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais. Pagaminta Bulgarijose; 5) Maitinimas; 6) įvestis; 7) išeitis; 8) Metai; 9) Savaitė; 10) Jungiam pirmą kartą blokas atlieka AUTOMATINIŲ KANAALŲ APKŪMĄ; toliau nurodyta procedūra reikalinga tik priekštari iš naujo, jei įvyktų diegimo klaida arba nustatytas iš naujo; 11) Adreso kanalai priskyrimo procedūra; 12) Adreso klaidos ištaisymas arba nustatymas iš naujo; 13) Mažiausia vieno kanalo apkrova yra 0,25 W; 14) Mirkies apkrovos lemputė, kanalams priskiriamas adresas.

(V) Uzdėdijimas an lietošanas instrukcijas (24V LED draiveris): Pieslēdziet tikai LED 24V slodzes veidu. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A). Funkcijas režīma iestatīšana – ar DIP slēdzi (skat. attēlu B). Kabeļu garums: maksimālais garums 50 m bez moduļiem. Avarijas apgaismojums: LED elektroapgāde ir saskaņota ar EN 61347-2-13, J pielikumu un piemērota gaismaiskai ārkārtas apgaismojumam saskaņā ar EN 60598-2-22. Tehniskās atbalsts: www.inventronicsglobal.com

1) Stabilizēta sprieguma LED elektroenerģijas avots; 2) t.c. punkts; 3) Izstrādāts un plānots Italijā. Ražots Bulgārijā; 4) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktā; 5) Elektrotilks; 6) Ievade; 7) Izvade; 8) gads; 9) nedēļa; 10) Draiveris pēc pirmās ieslēgšanas veic AUTOMATISKU KANAALU MEKLĒŠANU; turpmāk norādītās soļus nepieciešams veikt tikai tad, ja jūvies pārinstalējot instalācijas kļūdas vai iestatīšanas kļūdas; 11) Adresu kanālu piešķiršanas procedūra; 12) Adresu kļūdas labošana vai iestatīšana; 13) Katra kanāla minimālā slodze ir 0,25 W; 14) Noslodze mirgo, kanāli ir piešķirti.

(V) Informacija za instalaciju i rad LED upravljački program od 24V: Povežite samo LED tip opterećenja od 24 V. Informacije o obznanju pogledajte st. A; Konfigurisanje režima funkcionisanja – preko DIP prekidača (pogledajte st. B); Dužina kabla: maks. dužina 50 m bez modula. Pomocno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglaseno sa standardom EN 61347-2-13, Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) LED napajanje konstantnim naponom; 2) mera tačka t.c.; 3) Dizajnirano i napravljeno u Italiji. Proizvedeno u Bugarskoj; 4) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 5) Mrežni napon; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Godina; 9) Nedelja; 10) Draiver vrši AUTOMATSKU DETEKCIJU KANAALA prilikom prvog uključivanja; procedura u nastavku je potrebna samo za ponovno podešavanje adrese u slučaju greške prilikom instalacije ili resetovanja; 11) Postupak za adresiranje kanala; 12) Ispravljanje greške prilikom adresiranja ili resetovanja; 13) Minimalno opterećenje po kanalu je 0,25 W; 14) Opterećenje će zatrepiti, kanali su adresirani.

(A) Informacija po vstanovlenno to vikorishtano (Svitlodiodniy draiver 24 B): Pdklyuchati tilkiy svitlodiodne navaantazheniya naprugoto 24 B. Informatsiya po elektrichniy provodni (div. ris. A); Nalashuvaniya režimu roboti: cherez DIP-peremich (div. Ris. B); Dvizhina kabelo: ne blizhe im 50 m bez urukhuvaniya modulu. Avarinno osvetshteniye: Tsuy svitlodiodniy blok zhivleniya vidpovida: vimoarg Dodatsk J EN 61347-2-13 mozh vikorishtovuyatsya v pristroyku avariynno osvetshteniya vidpovidno do standardu EN 60598-2-22. Technina pdtrmka: www.inventronicsglobal.com

1) Блок живлення постійної напруги для світлодіодів; 2) терморегулятор; 3) розроблено та спроектовано в Італії. Зроблено в Болгарії; 4) зображення використуються лише як приклад, дійсний друк на продукті; 5) електромережа; 6) вхід; 7) вихід; 8) рік; 9) тиждень; 10) Драйвер АВТОМАТИЧНО ВИЗНАЧАЄ КАНАЛ під час першого підключення до джерела живлення. Зазначену нижче процедуру слід виконувати виключно для повторного призначення адреси в разі помилки встановлення чи скидання пристрою; 11) процедура адресує канал; 12) управління помилки адреси або скидання; 13) мінімальне навантаження на канал: 0,25 Вт; 14) світлодіод почне блимати, каналом буде призначено адресу.